



الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

S/16315  
6 February 1984  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٥ شباط/فبراير ١٩٨٤ وموجهة إلى  
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة  
لجمهورية إيران الإسلامية

يشرفني أن أحيل، طي هذا، نص رسالة محافظي أقاليم خوزستان وماختاران وعيلام في  
جمهورية إيران الإسلامية .  
وسأغد و ممتنا اذا تكرمت بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) فريدون د . كمالسي  
القائم بالأعمال بالنيابة

84-03381

مرفق

نص رسالة محافظي أقاليم خوزستان واختاران وعيلام

منذ أن شنت القوات العراقية عدوانها على جمهورية إيران الإسلامية، أصبحت المناطق المدنية الإيرانية، ولا سيما أقاليم خوزستان واختاران وعيلام، هدفا للغارات العراقية المتواصلة. ولقد دمر العدو وتدميرا تاما عددا كبيرا من المدن في هذه الأقاليم، بما في ذلك خورامشهر وهويزا وموسيان وسمار وقصر شيرين؛ كما لحقت أضرار شديدة بمدن مثل ديزفول واندوئمشق ومسجد سليمان ومهران ودهلوران وجيلان غرب وسربول ذهب؛ كما دمر زهاء ٣٠٠ قرية في هذه الأقاليم الثلاثة تدميرا كاملا. ونتيجة للغارات العدو الجوية والقذائف الصاروخية ونيران المدفعية، استشهد أو أصيب بجراح، وحتى الآن، آلاف السكان المدنيين في المدن الإيرانية، وتم تدمير عدد كبير من المراكز التعليمية والصحية - مما يتناقض مع الأعراف والقوانين الدولية. والآن، وبعد انتقام شهر أبريل على الحرب التي فرضها الحكام العراقيون على شعب إيران المسلم، يعتمد النظام العراقي، وقد عجز عن مواجهة المقاتلين المسلمين في ميادين القتال، على توسيع نطاق مغامراته وعدوانه، إلى درجة أنه أعلن رسميا أنه سيعصد هجماته بالقذائف الصاروخية وقصفه الجوي ضد مدينة إيرانية متذرا بحجة زائفة متمثلة في هجمات إيرانية على بعض المدن والقرى العراقية. وعلى الرغم من زيف الادعاء العراقي، فإن الحقيقة التي أكدها ممثلو المنظمات الدولية الذين زاروا كلا من البلدين (S/15834) هي أن جمهورية إيران الإسلامية لم تقم قط بمهاجمة مناطق مدنية عراقية.

ويرجو الموقعون أدناه في رسالتهم هذه من الأمم المتحدة أن تدين ذلك التهديد الوحشي، لكي تنهض بذلك بمسؤوليتها في منع هذا العمل الإجرامي، الذي يتنافس مع جميع القوانين والأعراف الدولية الإنسانية.

(توقيع) محمد فوروزنده

محافظ خوزستان

نوروز قاهرزاد

محافظ اختاران

هاشم زال

محافظ عيلام

-----